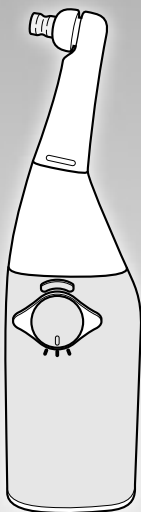
Panasonic®

取扱説明書

一般家庭用 ステインクリーナー

品番 **EW-DC11**

保管用

保証書付き

もくじ

- ●お買い上げいただき、まことにありがとうございます。
- ●取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ●ご使用前に「安全上のご注意」（2 ～ 3ページ）を必ずお読みください。
- ●保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、
取扱説明書とともに大切に保管してください。

W9210DC111　Y0410-0

安全上のご注意 (必ずお守りください)

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

	「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。
	「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。(次は図記号の例です)

	してはいけない内容です。		実行しなければならない内容です。

⚠ 警告

禁止	**●乳幼児の手の届くところに置かない。** 付属品や取りはずしのできる部品などの誤飲による事故やトラブルのおそれがあります。

⚠ 注意

必ず守る	**●付属剤の使用により、発疹などの異常が現れた場合は使用を中止する。** 守らないと症状を悪化させるおそれがあります。使用を中止し、医師にご相談ください。
	●カップアタッチメントは天然ゴムを使用しているため、使用中、下記の症状が出た場合は、ただちに使用を中止し、医師に相談する。 **(かゆみ、発赤、じんましん、むくみ、発熱、呼吸困難、喘息様症状、血圧低下、ショックなどのアレルギー症状※)** 守らないと症状を悪化させるおそれがあります。

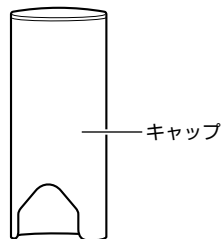
⚠ 注意

必ず守る	**●乾電池に表示してある注意内容を必ず守る。** **●乾電池は⊕⊖極を確かめ、正しく入れる。** **●使い切った乾電池は、すぐに取り出す。** **●長期間使用しないときは、乾電池を取り出しておく。** **●使用推奨期限内の乾電池を使用する。** 守らないと乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因になります。
禁止	**●充電式の電池は使わない。** 発熱し、やけどなどの原因になります。
	●乾電池を火の中に投入したり、ショート、分解しない。 やけどやけがの原因になります。
	●乳幼児や自分で操作ができない方、口内の感覚が弱い方などは使用しない。 けがの原因になります。
	●治療中の歯、詰めものをしている歯、冷たいものがしみる(知覚過敏の)歯、入れ歯など人工の歯、歯ぐきがいちじるしく下がっている歯は使用しない。 歯や歯ぐきを傷める原因になります。歯周病のひどい人などは医師にご相談ください。
	●歯や歯ぐきにアタッチメントを強く押しあてたり、あて続けない。 歯や歯ぐきを傷める原因になります。
	●ステインクリーンペースト、トリートメントジェル以外の歯みがき剤を使用しない。 研磨剤が多く含まれている歯みがき剤を使用の場合、歯や歯ぐきを傷める原因になります。また、駆動部分が摩耗し破損の原因になります。
分解禁止	**●改造はしない。また、分解したり修理しない。** 思わぬ事故、トラブルの原因になります。修理はお買い上げの販売店または、パナソニック電工修理ご相談センターにご相談ください。

※天然ゴムは、以上のようなアレルギー症状をまれに起こすことがあります。

各部のなまえ

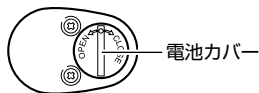
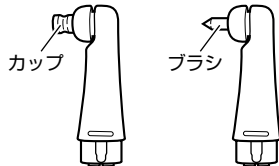
本体

〈正面〉

- キャップ
- 上部カバー
- スイッチ（ソフト／切／ノーマル）

ソフト　切　ノーマル

〈底面〉

- 電池カバー

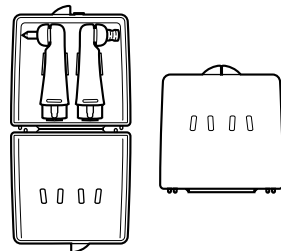
OPEN　CLOSE

アタッチメント

カップ　ブラシ

カップアタッチメント（1本）

ブラシアタッチメント（1本）

アタッチメント収納ケース

（収納例）

付属剤

ステインクリーンペースト（1本）

トリートメントジェル（1本）

お知らせ

- ステインクリーナーは、生まれながらの歯の色を白くしたり、加齢による歯の黄ばみ、変色した歯の色を白くすることはできません。
  30秒程度使い続けても変化が見られない歯の汚れについては、本器具では除去できない歯の色の変化、付着力の強い着色汚れであると考えられます。

乾電池の入れかた

お願い

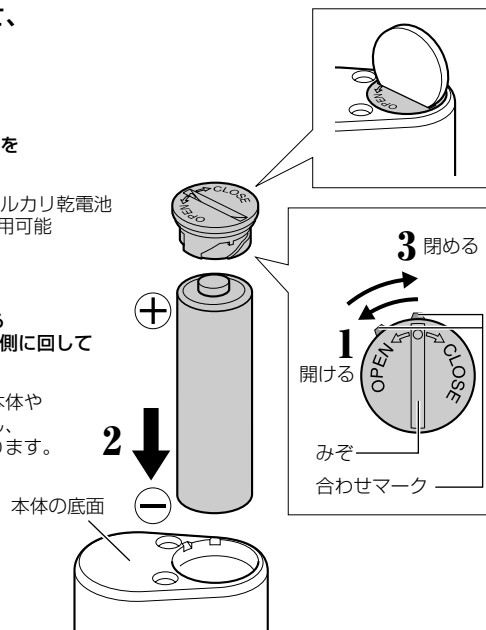
- 乾電池は同梱していません。販売店でお買い求めください。
- アルカリ乾電池を入れるときは
  - ・本体をよくふいて水滴が中に入らないようにしてください。
  - ・電池カバーは、メダル状のものを使い、電池カバーのみぞに合わせ、開閉してください。
- 必ずアルカリ乾電池を使用してください。アルカリ乾電池以外を使用されますと、使用回数が極端に短くなる場合があります。

1 電池カバーをOPEN側に回して
マークを合わせ、開ける

2 単3形アルカリ乾電池を
入れる

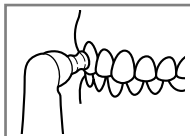
パナソニック単3形アルカリ乾電池
連続使用で約60分使用可能

3 マークを合わせてから
電池カバーをCLOSE側に回して
閉める

- 強く閉めすぎると本体や電池カバーが変形し、破損する原因になります。

使いかた

お知らせ

ステインクリーナーは…

- 歯の表面に着いたステイン(コーヒー、ワイン、お茶など飲食物による着色汚れ)やタバコのやにによる着色汚れを除去するための器具です。日常の歯みがきの目的では使用できません。
- この商品をお使いになる目安は、月1 ～ 2回です。

ステインクリーナーは「ステップ①着色汚れ除去」、「ステップ②仕上げ」の2ステップでケアをします。

ステップ ① 着色汚れ除去

- ノーマルモードでの使用をおすすめします。

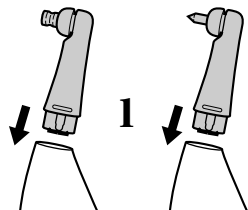
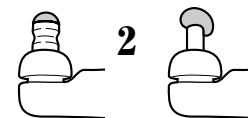
ステップ ② 仕上げ(表面をなめらかにして着色しにくくする)

- トリートメントジェルでの仕上げは、どの歯もむらなく仕上げられるように、ソフトモードでの使用をおすすめします。
- トリートメントジェルを使用の際は、カップのステインクリーンペーストを十分に洗い流してください。

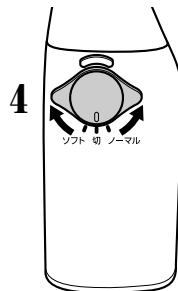
お願い

- 市販の歯みがき剤と同じように飲み込まないようにしてください。
- カップアタッチメントは、強く引っぱったり、かんだりするとちぎれることがありますので、取り扱いにご注意ください。
- 歯のお手入れ以外の目的に使用しないでください。
- 落としたり乱暴に扱ったりしないでください。

- アタッチメントの詳しい使いかたはP8 ～9を参照ください。

1 アタッチメントを
カチッと音がするまで差し込む

2 ステインクリーンペーストまたはトリートメントジェルを
アタッチメントの先につける

3 歯の表面に
アタッチメントをあてる

4 スイッチを回して
動作させる

ノーマル	●ステインクリーンペーストでのステイン除去に
ソフト	●トリートメントジェルでの仕上げに ●使いはじめに

5 使い終わったらスイッチを切にして
動作を止める

- だ液や付属剤の飛び散りを防ぐために、口の中で動作を止めてください。

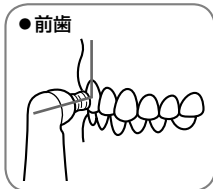
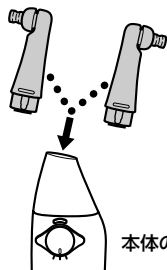
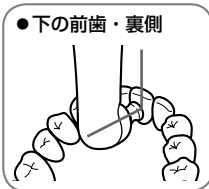
メモ
- 室内の明るいところでお手入れすると、汚れの落ち具合がわかりやすくなります。
- 手鏡を使用されると、狙ったところによりあてやすくなります。

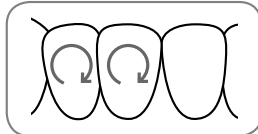
カップアタッチメントについて

あてかた

- カップを歯面にできるだけ直角に軽くあて、密着させてください。
- カップがつぶれたり、動作が止まるほど強く押しあてないでください。
- 各付属剤を十分につけて使用してください。
  1つの歯ごとにつぎたすことをおすすめします。

ご使用の場所によって、カップの向きをかえるとあてやすくなります。

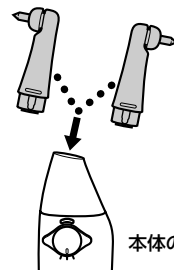
＜カップを左向きに装着＞　＜カップを右向きに装着＞

動かしかた

- 1歯ずつ丁寧に弧を描くようにあててください。
- 歯ぐきに強くあたらないように注意して動かしてください。

ブラシアタッチメントについて

あてかた

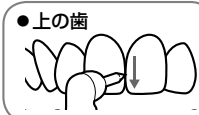
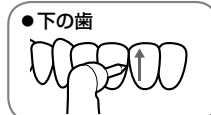
- ブラシを歯にできるだけ直角に軽くあててください。
- ブラシが根元から折れたり動作が止まるほど強く押しあてないでください。
- ステインクリーンペーストを十分につけて使用してください。
  1つの歯ごとにつぎたすことをおすすめします。

ご使用の場所によって、ブラシの向きをかえるとあてやすくなります。

＜ブラシを左向きに装着＞　＜ブラシを右向きに装着＞

動かしかた

- 上の歯は上から下へ、下の歯は下から上へブラシを動かしてください。

●上の歯　●下の歯

- 歯ぐきに強くあたらないように注意して動かしてください。

アタッチメントの交換の目安

月2回の使用で、5～6か月(10～12回使用)が交換の目安です。

(別売品についてはP13参照)

※お手入れされる歯の本数や、着色汚れの付き具合により異なります。

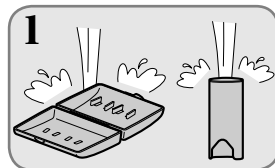
以下の場合には、効果的なステイン除去ができないので交換してください。

- **ブラシの毛先が広がっている。**
- **アタッチメント先端部のグラツキが大きい。**

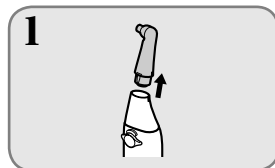
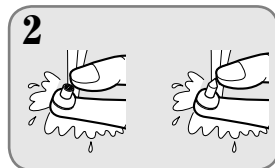
使い終わったら

お願い

- 洗剤を使用する場合は中性洗剤を使用してください。
- シンナーやベンジン、アルコールは故障や部品の割れ・変色などの原因になりますので絶対に使用しないでください。

アタッチメント収納ケース・キャップの洗いかた

1 水洗いする

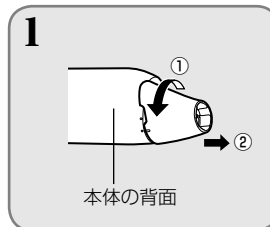
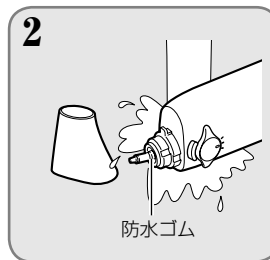
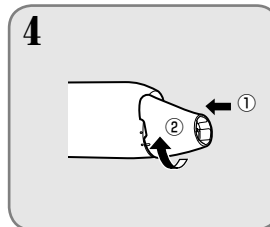
2 乾いたタオルなどで**水分をふきとる**

アタッチメントの洗いかた

1 アタッチメントを
取りはずす

2 アタッチメント全体を
水洗いする

- 水洗い後は、よく振って水気を切ってください。
- ブラシ・カップを強く引っぱらないでください。(故障の原因になります)
- 80℃以上のお湯では洗わないでください。

3 アタッチメント収納ケースに
アタッチメントを
入れる

本体の洗いかた

電池カバーが閉じていることを確認してください。

1 上部カバーを図のように回して本体から
取りはずす

2 上部カバーおよび本体を
水洗いする

- 本体を水の中に放置しないでください。
- 防水ゴムは、傷つけたり、固いものでこすったりしないでください。
(内部に水が入る原因になります)
- 40℃以上のお湯では洗わないでください。

3 乾いたタオルなどで
水分をふきとる

4 上部カバーを図のように回して本体に
取りつける

5 キャップを本体に
取りつける

修理を依頼される前に

下記の点検と処置をお願いします。
処置後なお異常がある場合は、お買い上げの販売店へご連絡ください。
修理をご依頼される場合は、保証書と本体を販売店へご持参ください。
(詳しくはP15をご覧ください)

こんなとき	考えられる原因	処　置
スイッチを入れても動作しない	乾電池が正しく入っていない	乾電池を正しく入れる(P5参照)
	乾電池切れになっている	新しい乾電池に交換する(P5参照)
ノーマルでは動作するのにソフトにすると動作しない	乾電池残量が少なくなっている	新しい乾電池に交換する(P5参照)

別売品

最寄りの販売店へご用命ください。
なお、お求めの際には「本体品番(EW-DC11)」と「替アタッチメント・付属剤の品番」をご確認のうえ、お買い求めください。

別売替アタッチメント

		品　番	本　数	価　格
カップアタッチメント		EW0951	2本入	1,890円(税込)
ブラシアタッチメント		EW0952	2本入	1,890円(税込)

別売剤

		品　番	本　数	価　格
ステインクリーンペースト		EW0956P	1個入	630円(税込)
トリートメントジェル		EW0954P	1個入	630円(税込)

◆掲載製品の品番・仕様・価格は、2009年12月現在のものです。
予告なく変更になることがありますのでご了承ください。

定格・仕様

本体

電源方式	DC 1.5V（単3形アルカリ乾電池）1本
回転数	ノーマル 約3,000回／分 ソフト　約2,500回／分
連続使用時間	約60分（パナソニック単3形アルカリ乾電池（LR6）1本使用の場合）
大きさ	高さ158×幅45×奥行34mm（キャップ含む）
質量（重量）	約140g（乾電池、キャップ、カップアタッチメント含む）

付属剤

ステインクリーンペースト

販売名	ドルツはみがきCP
成分	水、ソルビトール、シリカ（研磨性シリカ）、グリセリン、シリカ（増粘性シリカ）、PEG-8、シリカ（スクラブシリカ）、ラウリル硫酸Na、セルロースガム、香料（ライムミントタイプ）、ピロリン酸4Na、エタノール、酸化チタン、サッカリンNa、エチルパラベン、プロピルパラベン
内容量	25g

トリートメントジェル

販売名	ステインクリーナー用はみがきTG
成分	ソルビトール、水、グリセリン、シリカ（研磨性シリカ、増粘性シリカ）、グリコシルトレハロース、加水分解水添デンプン、キシリトール、PEG-8、PEG-60水添ヒマシ油、香料（ハーブミントタイプ）、セルロースガム、エタノール、ラウリル硫酸Na、ポリアクリル酸Na、酸化チタン、マイカ、エチルパラベン、プロピルパラベン、サッカリンNa、青1
内容量	25g

製造販売元：パナソニック電工株式会社
滋賀県彦根市岡町33番地 TEL0749-26-7890

保証とアフターサービス（よくお読みください）

修理・使いかた・お手入れなどは

■まず、お買い上げの販売店へご相談ください

▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名			
電話	（　　）	－	
お買い上げ日	年	月	日

修理を依頼されるときは

「修理を依頼される前に」（P.12）でご確認のあと、直らないときは、ご使用を中止しお買い上げ日と以下の内容をご連絡ください。

●製品名	ステインクリーナー
●品番	EW-DC11
●故障の状況	できるだけ具体的に

● **保証期間中は、保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、おそれ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。**

保証期間：お買い上げ日から本体１年間

● **保証期間終了後は、診断をして修理できる場合は、ご要望により修理させていただきます。**

＊修理料金は、次の内容で構成されています。

- **技術料** 診断・修理・調整・点検などの費用
- **部品代** 部品および補助材料代
- **出張料** 技術者を派遣する費用

＊**補修用性能部品の保有期間 5年**

当社は、このステインクリーナーの補修用性能部品（製品の機能を維持するための部品）を、製造打ち切り後5年保有しています。

■転居や贈答品などでお困りの場合は、以下の窓口にご相談ください

パナソニック電工お客様ご相談窓口のご案内

修理・お手入れ・お取扱い・工事などのご相談は、まずお買い求めの販売店・工事店へお申し付けください。

・転居や贈答品などでお困りの場合は、商品名・品番をご確認の上、下記窓口へ

●修理に関するご相談は……………………

修理ご相談センター

ナビダイヤル（全国共通番号） 0570-081-365（ハイ 365日）

全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。

365日／受付9時～20時

ただし、携帯電話・PHS・IP/光電話等は下記の電話番号へおかけください。

大阪 ☎06-6906-1090 〒571-8686 大阪府門真市門真1048 パナソニック電工テクノサービス（株）

札幌 ☎011-261-6401㊫　名古屋 ☎052-551-7900㊫

東京 ☎03-5392-7190㊫　福岡 ☎092-622-0531㊫

●使いかた・お手入れなどのご相談は…

パナソニック お客様ご相談センター 365日 受付9時～20時

電話 フリーダイヤル 0120-878-365（パナは 365日）

※携帯電話・PHSからもご利用になれます。

■上記番号がご利用いただけない場合…06-6907-1187

■FAX　フリーダイヤル…0120-878-236

※ご使用の回線（IP電話やひかり電話など）によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。

※㊫印は大阪へ自動転送になり、拠点から大阪までの転送通信料は弊社負担です。

※所在地、電話番号、受付時間などが変更になることがあります。

0911

※「よくあるご質問」「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。
http://panasonic.co.jp/cs/

ご相談におけるお客様に関する情報のお取り扱いについて

パナソニック電工株式会社およびパナソニック電工グループ関係会社(以下「当社」)は、お客様の個人情報をパナソニック製品に関するご相談対応や修理サービスなどに利用させていただきます。併せて、お問合せ内容を正確に把握するため、ご相談内容を録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくときのために発信番号を通知いただいておりますので、ご了承願います。当社は、お客様の個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に個人情報を開示・提供いたしません。個人情報に関するお問合せは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

会員サイト「CLUB Panasonic」で「ご愛用者登録」をしてください

PC
携帯
※このサービスはWEB限定のサービスです。

製造元 パナソニック株式会社
パナソニック電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部
〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
   （イ）無料修理をご依頼になる場合には、商品に本書を添えていただきお買い上げの販売店にお申しつけください。
   （ロ）お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。
3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
   （イ）使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
   （ロ）お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下等による故障及び損傷
   （ハ）火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害（硫化ガスなど）、異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）などによる故障及び損傷
   （ニ）車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
   （ホ）一般家庭用以外（例えば業務用等）に使用された場合の故障及び損傷
   （ヘ）本書のご提示がない場合
   （ト）本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
   （チ）持込修理の対象商品を直接お客様ご相談窓口などに送付した場合の送料等はお客様の負担となります。また、出張修理等を行った場合には、出張料はお客様の負担となります。
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
7. お客様ご相談窓口は、取扱説明書をご参照ください。

修理メモ

※ お客様にご記入いただいた個人情報（保証書控）は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。

※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にお問い合わせください。

※ 保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については、取扱説明書をご覧ください。

※ This warranty is valid only in Japan.

Panasonic

持込修理

ステインクリーナー保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。ご記入いただきました個人情報の利用目的は本票裏面に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品　番	EW-DC11
保証期間	お買い上げ日から　**本体 1年間** （ただし、アタッチメント・付属剤は除きます）
※お買い上げ日	年　月　日
※お客様	ご住所 お名前　**様** 電　話（　　）　－
※販売店	住所・販売店名 電話（　　）　－

見本

パナソニック株式会社

製造元 パナソニック電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部

〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地 TEL(0749)26-7890

ご販売店様へ　※印欄は必ず記入してお渡しください。

キリトリ線